

**DE GROENE WEG – naar de Middellandse Zee
Aanvullingen Deel 1 [Maastricht-Marnay]**

4^e druk (2008)

10-aug-2011

© Europafietsers

NAVIGATIETEKST

+ = toevoegen - = weghalen >>> = wordt blanco = veranderde tekst ! = let-op					
Kaart	km. =>	km. <=	+ / - / !	waar	tekst
1	8			Eysden	* , rot ↑ ri Centrum
2	18,5				na 50m R. Craesborn
	21		-		“slecht wegdek”
5	85				eind ← N645 ri Lierneux (é), brug (→▲ 1km, 2x é na 500m ←)
		53,5			direct na brug → (é) ri Rahier (↑ ▲ 1km, 2x é na 500m ←), [8%-1200]
	95	44	-		
6	99,5	39,5	+		é 2,5 km
	101,5	36,5		Lierneux	(▲ 4km) >>> (é 4km).
7	129,5	8	+		(131 + é)
8		128,5		Niederwampach	↑ , vóór Niederwampach : [8%-200]
	12	125,5	-	Schleif	▲
					'over ▲' >>> 'over voormalige ▲'
Stad	19,5			Wiltz	over brug, [7%-700], eind → ri Ettelbruck Rue du 10 septembre), na 500m ↗, R. Michel Tilges
	22				eind → Grand-Rue, bocht ← (Rue d'Ettelbrück)
9	24				na drempels op kp met vw ←, na 400m rot ↑
		107	+	Goesdorf	[10%-200]
	36	101	+		(é 0,5km)
10		72,5			R. de la Poste >>> Poststrooss.
11		61	+	Mersch	[4%-850] >>> [4%-750, 10%-100].
stad		40		Luxemburg	stopl kruis <u>w</u> <u>v</u> >>> stopl kruis <u>vw</u> .
13	113,5		-	Bettembourg	▲ volgens fietsers gesloten.
	114,5				op vw ← R.E.Klensch, na 100m kruis N13
14		11		Roussy	(N53) >>> (D653).
		22	-	Bettembourg	▲
15		174	+	Distroff	[5%-500]
		172,5			“over spoor, rot ↑, spl D56 ri Distroff”
		168,5	+	Metzzeresche	
16	22,5			Bettelainville	(é 3km) [5%-600] ↑D2 ri Vigy, na 200m ←D67 ri Vigy
		145,5	+		[6%-500]
17	37,5		+	Les Etangs	na eind zin: na 500m → fp (Landonvillers é ↑ D71)
	39,5 41		--		alle tekst weg
		140,5			“eind vw N3→ (druk!) na 400m rot →, spl , volg fp, eind ← D71”

+ = toevoegen - = weghalen >>> = wordt blanco = veranderde tekst ! = let-op

Kaart	km. =>	km. <=	+ / - / !	waar	tekst
			--		7% -750
	43		+	Courcelles	na eind zin: rot ← N3
18		124,5	+	Arriance	[5%-500] [6%-300]
		122,5	+		kruis vw (D910), [5%-500]
		119,5		Holacourt	↖ [7%-150], ↑ D70, na 400m kruis vw (D999) [5%-500],
		113,5	+	Lesse	[9%-300].
19	83		-	vannecourt	kerkhof en meertje (slecht zichtbaar)
		86,5	+	Vic-s-Seille	[9%-150]
					direct scherp ↙ >>> eind vw scherp ↙
	102,5		-	Chambray	■ met ↘
20		80,5	-	Chambray	■ met ↘
		79	+		[9%-150].
	109,5	73,5	-	Moncel-s/Seille	■
21	129			Maixe	(3,5 km ↖), eind
		54	+	Maixe	[6%-300], brug
		47,5	+	Lunéville	[5%-1000].
stad				Lunéville	"ri Château-Salins" >>> "ri centre", rot ↖ Rue Castara
22		22	+	Froville	[5%-400]
		26,5	+	Einvaux	5%-800
23	173,5		--	Charmes	↔ Le Vieux Moulin
		3			"D17" >>> D55
Pag 90			-		"Dit deel van de route is niet moeilijk. Drie hellingen, netjes over grotere afstand gespreid. De tweede leidt over een smalle landbouwweg"
24	3,5		+	Avillers	▲
		161	+	Avillers	▲ = spl ↖
		156,5			eind vw... >>> km 157,5 eind vw...
					[6%-500] >>> [6%-1000].
		155,5	+		spl ↗ [5%-200].
		154,5	--		regel
		152,5		Velotte	over D166, Velotte et Taignecourt,, brug, eind vw →
	15	149	+	Hagécourt	↖
		143,5		Bainville-a-S.	"D3" >>> D165
25		136,5			3x [9%-100]
		126	-		"over brug"
			+		[5%-1200]
26	39,5		-	Darney	🚲
	43	121	-	Attigny	■
		108	+		[2%-5000]
	57	106,5	-	Passavant-la-Rochère	■

+ = toevoegen - = weghalen >>> = wordt blanco = veranderde tekst ! = let-op

Kaart	km. =>	km. <=	+ / - / !	waar	tekst
					(5km) >>> (3km, 5km)
27		102		vougécourt	[5%-800] >>> [5%-1200].
	64,5	98,5	-	Corre	in 2008 wegens brand gesloten.
28	66,5	82,5	+		(2 km)
29	81,5	81	-	Amance	■
	86,5		-	Port d'Atelier	(89 ▲ 1km)
		72	-	Amoncourt	(73,5 ▲ 1km)
		69,5			[8%-200]
	96,5		--	Port-s/Saône	2x ← {de la paix, des voyageurs}
			+	Port-sur-Saône	▲ +
30		66	--		"(hier komt de regenvariant weer op de route)"
		65,5		Port-s/Saône	eind ↗, na 100m ↗, ↗ op brede weg (hier komt de regenvariant weer op de route)
	100,5		-		klim {5%-2000}
31	107		-	Scey-s/Saône	klim {3%-600}
	112,5	52	--		■
	119,5		-		klim [3%-200]
32	124,5		+	Soing	""spl ←" + klim 6%-800
		38,5	-	Soing	■
33	137	25	+	Les Verrières	
		20			[5%-700] >>> [5%-700+500].
	148,5	15	!	Gy	Bestaande vervalt, nieuwe opgenomen
34	148,5			Gy	na 250m → ri Gymnase (R. du Pré l'Evêque).
	149				spl ↖ en meteen ↗, bocht → (R. du Moulin de l'Etang), later: R. du 10 Sept, langs speeltuin, ↖ Ch. du Camping.
		14			"centre ville" >>> "ventweg"(niet aangegeven)
	153		+	Charcenne	[5%-400]
		10	-	Charcenne	↑ D1
			+		[5%-300]
	154,5				spl → D29 ri Marnay
		5,5		Avrigny	[6%-300]
	163		!	Marnay	"na 200m spl ↑ ri Besançon" >>> na 200m spl ↑ ri centre ville
stad			+	Roermond	
			!		Vanaf hier tot in Jülich (40km) grotendeels onverhard, vooral grind
35	5,5	152,5	+	Lerop	■
	8	150	+	St.Odiliënberg	▲ en .
		140			volg Rur.
		137,5			↑ onder brug
		134,5			na regel : na 100m←
		130,5			over Rur, na 150m →
		128,5			onder snelweg (A46)
36		118,5			spl↗

+ = toevoegen - = weghalen >>> = wordt blanco = veranderde tekst ! = let-op

Kaart	km. =>	km. <=	+ / - / !	waar	tekst
			!		speld verkeerd, moet bij Hückelhoven-Hilfarth
		114	!	Linnich	■ 🚶 🚲 🚗 🚙, eind ←, direct→ Place de Lesquin ri Hückelhofen, na 200m eind→ vw (negeer bord), langs Hallenbad en scholen, op keerlus ↑ (stoepje), pad over brugje, kruis vw ↑, na 300m →, eind ← en meteen →, volg Rur.
		112			eind ▲ onder brug (bukken!)
37	57	102	+	Jülich	▲
		102	!		tot aan Ned. Grens is grotendeels onverhard (vooral grind)
		99	+	Jülich	einde regel: na 500m ← volg Jülich Zentrum
		96,5			eind →, ←, kruis vw (B56)
	72		+		(→ 3 Echtz ▲).
		86	+		(← 3 Echtz ▲).
38		82,5			🚶 ri Jülich, onder spoor
		76,5	+ !		← ri Düren (↑ Kreuzau 🚶 ■ 🚲), eind → (20 km onverhard)
	88,5		!		In Rurufer en Täleroute ruim 30 km over onverharde weg, soms grove keien.
		70			■, 🚶 fp, ← over dam Obermaubach, over brug, direct→, eind →, op vw→
		65		Zerkall	→ Kallerbend, ← volg Kreuzau
		64			🚶 over spoor
		61,5		Abenden	(vlak na Abenden) → (bord wijst bos in!), [6%-400]
		59,5		Abenden	eind ←, na 100m → (vóór brug), na 100m ←
39		57,5		Blens	eind ←, fp links
		55,5			↑, fp aan andere kant
		54		Heimbach	fp ri Niddeggen, na 500m ↙ over spoor
		47			eind ↘
		45			eind fp, kruis vw, ↘ fp ri Heimbach
		40			spl🚶ri Staudamm Schwammenauel
	120	39	+	Rurberg	▲
	125,5	33	+		■
		32			eind ← fp ri Heimbach
40		17,5	+ !	Kall	← na 200m← (B266), over Urft en spoor, volg tot Gemund (druk!)
		16			eind vw →, Sötenich ■ 🚶
		13,5			↑ kruis vw B204 (←Urft), na 500m ← fp Kall
	151,5	6	+	Nettersheim	▲ en 🚶
		0	!		in Täleroute en Rurufer ruim 30 km over onverharde weg, soms grove keien
41		186,5			→ fietsroute ri Nettersheim
		186			eind op vw (B258) ← ri Nettersheim
		184,5			kp ← ri Nettersheim
		184			door tunnel onder B-weg, Blankenheimerdorf ■
		182,5	--		aanwijzingen km182,5 en km185
		179			kruis vw (L204)
		178	+		eind→, Schmidtheim, na 300m over spoor etc, volg fietsaanwijzers ri Blankenheim
		175			[6%-800]
		174	+	Dahlem	begin regel: kruis spoor
		170	!		over Kyll, → onder tunneltje, eind→, op vw→, spl→, over Kyll, onder spoor (negeer Kylltalroute), spl↑, kp←, langs kerk (Auf den Eichen) [5%-600], na 750m↗ etc.

+ = toevoegen - = weghalen >>> = wordt blanco = veranderde tekst ! = let-op					
Kaart	km. =>	km. <=	+ / - / !	waar	tekst
		168		Jünkerath Bhf	volg fp StadtKyll
		166		Gunnersdorf	[10%-300]
		165		Lissendorf	↑, in bocht ↑
42		159,5			kruis vw (L10)
		155,5		Dohm-Lammersdorf	kruis vw
		154		Bewingen	↑
	37,5		+	Gerolstein	▲
		148		Gerolstein	Gerolstein 🚶 🚲 ▲ 🏠 🚗 🚚 🚛 ⓘ ↑, kruis vw, fp ri Jünkerath, in centrum ←over Kyll en spoor
43		136		Mürtenbach	fp
		128			eind fp, kruis L24
	56,5				→ fp
44	109,5		+		[6%-500]
		119,5	+	Wilsecker	
		119	+		onder snelweg
		109,5	+		[10%-200], [10%-300]
		105,5	+		eind ← Philippsheim, brug fp ri Bittburg, na 300m ↘ fp
45		100,5			[12%-250]
	84,5		+		[8%-400]
	87,5	98	+	Auw	↔
		90	+		[12%-100], na 500m Daufenberg ←, na 50 m bij Imbiss ↘ (bord verborgen
		89	+		[15%-250].
	104		+		[10%-200]
		81			10%-400 >>> [5%-400].
		79			Kylltal-Radweg, ri Speicher, (↗ verv. Moselradweg),na 50m →, onder spoor, na 200m ← over spoor, direct →, verweerd beton (schokkerig).
46		74	+	Pfalzel	eind regel: →Mittelweg, volg bordjes Mosel, → bospad, kruis spoor

Hotels, B&B, ChdH, etc. : bedden

+ = toevoegen - = weghalen >>> = wordt blanco = veranderde tekst ! = let-op								
Krt	Km =>	Km <=	+ - !	Plaats	Wat	Adres	Telefoon	Aanwijzing
5	85	53,5	--	Aan de Lienne	🚶	Auberge de la Lienne	043-750 1790	
5	85	53,5	+	Moulin de Rahier	🚶	Mieke Beks, La Lienne 87	080-420 562	langs route,kruising N645/rte Rahier)
6	95	44	+	N645/N651	🚶	Pont de Floret, B. de Jong	080-517 587	300m t.z.v. kp
6	99,5	36,5	+	Jevigné	🚶	Chanson du Vent. Marie Broers. Jevigné 20	049-835 8301	
6	101,5	36,5		Au Menil	🚶	P.en J.Hermans, Menil 13	0473-737 017r	2 km ri Vielsalm
7	129	10	+	Tavigny	🚶	Le Coq d'Or, Fam. Janssen, Cetturu 44	03-261 9500	
7	131	8	+	Tavigny	↔	La Truite d'Argent	061-21 9996	

+ = toevoegen - = weghalen >>> = wordt blanco = veranderde tekst ! = let-op								
Krt	Km =>	Km <=	+ - !	Plaats	Wat	Adres	Telefoon	Aanwijzing
9	36	101	+	Dirbach		Hotel Dirbach Plage	02695 9239	Brug over Sure
14	136,5	0		Koenigsmacker		Hotel La Lorraine	03-8250 3350	
16	37,5	145	+	Glatigny		Les Templiers, fam. Ohl	03-877 4083 06-9824 6003	diner mogelijk
21	129	54	+	Crévic		Au Buisson Vert, M. Heitz, 48, Rue Bénétange	03-8346 7568	4 km West van Maixe
23	178	6	--	Charmes		Auberge du Vieux Moulin		
24	15	149	+	Hagécourt		Thiéry Henriette, 7, R. de l'Eglise	03-2937 0275	
25	20,5	143,5	+	Valfroicourt		Les Mesanges, 23 Rue de la Baronnerie	032907 7689	4 km West van Bainville-aux-Saules
27	57	106,5	+	Martinville		Les Quatre Saisons, A.Boersma, 13 Petite Rue	03-2909 9302	
28	66,5	94	+	Ormoy		H.Dam. 12 Rue Neuve	03-8495 9403	
28	72,5	82,5	+	Magny-lès-Jussey		Le Romarin, Loes van Dijk, 7 R du Chateau	03-8492 2773 0643-48 7502	Aan D20 ri Tartécourt. Kookgelegenheid. Evt. eten en drinken op aanvraag klaargezet.
28	72,5	82,5		Magny-lès-Jussey		B.Billy, R. Saint Antoine 2	03-8468 0728	Tussen begraafplaats en Mairie
29	96,5	66,5	--	Port-sur-Saône		De la paix		
29	96,5	66,5	--	Port-sur-Saône		Des Voyageurs		
29	96,5	66,5	+	Port-sur-Saône		Les Grattes	03-8491 5533	
33	137	25	+	La Verrière		La Verrière, Theo & Emmy van Oostveen www.kiburg.nl/france	03-8432 7834	in dorp aan D23 Oostzijde, resp. 3e huis (heen) en 5e huis (terug), roze varken in tuin. In noodgeval 1 tentje mogelijk.
33	137		--	Gy		Duroy		
34	148,5	15	+	Gy		L Coutout. 43 Grande Rue	03-8432 8934	
39	107	51,5	+	Heimbach		Zur Talsperre, Fam. Falentijn	02446-809 8251	NZ Rur omhoog, 500m voor Zum Klostermuehle
45	87,5	98	+	Auw		Altes Pfarrhaus	06-5629 65409 0	aan de route
Roer	0	0	+	Roermond		De Waterviolier, B&B Mevr. M. van Weert, Godsweetersingel 32	0475-330 612 0612-413 326	Weg langs stationsplein, 300m ten N
35	6	152	+	St.Odiliënberg	 	OSSA Basecamp, Heideweg 3	0475-328 012 06-2506 0698	open van 1-4 t/m 30-9, ook daar buiten mogelijk. 1,5 km ten Oosten van Leropperweg. Volg Linnerveld, 1e lli, 1e li.
40	151,5	6	+	Nettersheim		Franz Terbuyken, Steinfelderstrasse 42	02486-7764	Bij Urftbrug, W oever

Campings

+ = toevoegen - = weghalen >>> = wordt blanco = veranderde tekst ! = let-op								
Krt	Km =>	Km <=	+ - !	Plaats	Wat	Adres	Telefoon	Aanwijzing
8	12	125,5	--	Schleif		Opgeheven		
13	113,5	22	--	Bettembourg		Opgeheven		

+ = toevoegen - = weghalen >>> = wordt blanco = veranderde tekst ! = let-op								
19	92,5	91,5	+	Château Salins	▲	La Fleur de Sel, Rue des Tilleuls	06-7895 8666	5/03-31/10. Bij kp D28/D955 ↑ (Ave.Napoléon), rot ←, eind → R.des Tilleuls.
24	2,5	162	+	Avillers	▲	C en A Touchot, Le Moulin 13	03-2938 9582	Tuin van omgebouwde watermolen
25	39,5	124,5		Darney	▲	Val des Rochottes		
28	66,5	94		Hurécourt	▲	La Jonquille, H+J Diks, Hurécourt	03-8492 9461	← bordje (heen) →D153 Polaincourt (terug)
28	81,5	81		Baulay	▲	rural la Tuilerie		Arriance moet zijn Amance
29	89	73,5	--	Conflandey	▲	Le Moulin Rouge		Opgeheven
35	6	152	+	St.Odiliënberg	▲	OSSA Basecamp, Heideweg 3	0475-328 012 06-2506 0698	open van 1-4 t/m 30-9, ook daar buiten mogelijk. 1,5 km ten Oosten van Leropperweg. Volg Linnerveld, 1e →, 1e ←.
37	57	102	+	Jülich	▲	Brückenkopf-park, Rurauenstrasse 11 Dr. Dorothee Esser	02461-9795-0	Brug over Rur, Westoever, volg 'Tennispark'
37	72	86	+	Echtz	▲	Echtzer Badensee	02421-781033	
39	120	39	+	Weidenbachtal	▲	Gemeindecampingpla tz Rurberg	02473-2365	(1,5 km van de route)
40	151,5	6	+	Nettersheim	▲	Jugendzeltplatz a/d/ Urft	02486-1246	
Tr	119	67	+	Trier	▲	Treviris, Luxemburgerstrasse 81	0651-820 0911	open 1/4 - 1/11, langs Westoever, over Römerbrücke Zuidwaarts
42	37,5	148	+	Gerolstein	▲	Ferendorf Felsenhof, fam A.C.Hogenboom	06591-3129	open 26/4 tot 1/10, bij Kyllbrug op Noordoever borden volgen met Seehotel/Ferendorf Felsenhof 2 km van route op heuvel

Fietsmakers

+ = toevoegen - = weghalen >>> = wordt blanco = veranderde tekst ! = let-op							
Krt	km	+ -	Plaats	Naam	Adres	Telefoon	Aanwijzing
	0		Maastricht	Tweew.Special. De Beente	de Beente 52/54a	043-361 6359	bij km 3 op 300m in stadsdeel Heugem
3	1		Bilstain	Becker Cycle Sprl	Ave. Reine Astrid 8	087-763 788	is de N61 ri Verviers
4	0		Sart-lez-Spa	B. Sports Sprl	Priesville 6		zijweg N640 west van Autosnelweg
				Tomre R. Desonay Sprl	Tiège 2		N640 wordt Tiège ri Oost
	3		Spa	Vélodream Sprl	R. Général Bertrand 6	087-771 177	in centrum bij kp N62-N629
	4			Sidi Sports Sprl	Ave. Reine Astrid 71 b	087-221 197	is de N62, Spa west
6	0		Lierneux	Barbette B.	Rue Rutxhiel 1	080-319 640	zijweg van R. de la Gare (route)
7	6		Houffalize	Houffa-bike	Ave. de la Gare 23	06-128 9921	van Tavigny via Vissole, in centr. rechts over rivier
11	1		Mersch	Ostergaard's Bikeshop	Rte. d'Arlon 41	352-2632 1050	R. de la Gare ri Arlon (= N8)
12	1		Bérelange	Vélocenter Goedert	Rte. de Luxembourg 107	352-263372- 617	bij km 230 N7 west volgen
12	1		Luxembourg	Broers Marc Sarl	R. de Bonnevoie 19	352-480202	langs Gare oostzijde
13	0		Bettembour g	Dreambikeshop	R. de la Gare 22	352-26511022	ri west over het spoorviaduct
14	2		Dudelange	Schutz Bicycles	R. du Commerce 32	+352-511840	vanaf spoor Rte.de Zouftgen, tot einde weg

+ = toevoegen - = weghalen >>> = wordt blanco = veranderde tekst ! = let-op

Krt	km	+ -	Plaats	Naam	Adres	Telefoon	Aanwijzing
15	5		Thionville	AMS	R. Artisans 2	03-8253 4444	bij rot D918-N153 rand kaart
	5		Thionville	Cardy Bleu Station	R. Couronne 2	03-8286 4333	idem vorige regel
	5		Thionville	Cycles Garsi	R. Artisans 1	03-8256 1076	idem vorige regel
	4		Bertrange	Cycles Gentile	Place Artisans 4	03-8283 0660	in Distroff D61 via Stuckange, na 5km 1 R. de la Forêt, meteen 0
21-22	0		Lunéville	Chapleur Scoot Center	R. de la République 57	03-8374 0720	aan de route, t.o. Château
	2		Lunéville	Espace 2 Roues	R. du Pre Contal 3	03-8373 0068	langs D31, Zône Artisanale la Peupleraie
24	5		Mazirot	Racing Import	Rte. Mirecourt 15	03-2937 1665	bij Ahéville volg D 10, via Villers, vlak voor Mazirot
	5		Mirecourt	Doudou Motocycles	R. Abbé Gregoire 1	03-2937 0113	bij Ahéville volg D10 tot in centrum Mirecourt
25-26	0		Darney	System Lorraine	Rte. de Vittel 5	03-2909 6079	aan de D164 bij de super
27-28	8		Vauvillers	RG	R. des Tanneurs	03-8492 9917	D 417, begin dorp 0
34	0		Marnay	Motoculture Marnay	Grde. Rue 1	03-8431 7480	aan de route, bij brug Ognon
36	45	+	Linnich	Fahrräder Baumanns	Rurstrasse 29	02462 5867	Aan de route
39	135	+	Gemünd	Zweirad Spitzl	Kölner Strasse 99	02-44491 1070	Aan de route (B266)
43	45	+	Birresborn	Bikesport	Neustrasse 2A	06-59418 0346	Aan de route

Bronnen: www.inforeparation.net, www.icitta.fr/bvdv/310809 en meldingen@europafietsers.nl

01-08-2010/bvk>01-08-2011/jn